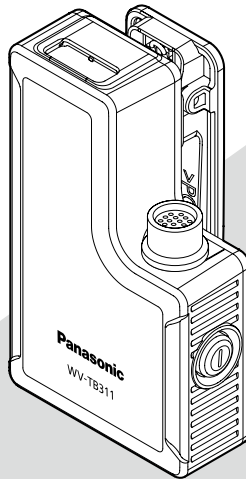


Panasonic

Bedienungsanleitung

Batteriebehälter

Modell-Nr. **WV-TB311P/WV-TB311E**



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme dieses Produkts aufmerksam durch und halten Sie sie jederzeit griffbereit.

Die Modellnummer erscheint in diesem Handbuch teilweise in abgekürzter Form.

WARNUNG:

- Batterien (Akku oder einliegende Batterien) müssen von Wärmequellen wie Sonnenlicht und Feuer ferngehalten werden.
- Der Einbau hat nach den einschlägigen Einbauvorschriften zu erfolgen.
- Anschlüsse müssen den örtlichen elektrotechnischen Vorschriften entsprechen.

VORSICHT:

Batterien nicht öffnen, zerquetschen, zerlegen oder bei Temperaturen von über 60 °C ins Feuer werfen. Falsche Behandlung kann Verbrennungen, Feuer oder Explosionen zur Folge haben. Altbatterien gemäß den örtlich geltenden Verordnungen und/oder Vorschriften entsorgen.

Für USA und Kanada:

WV-TB311P

Für Europa und andere Länder:

WV-TB311E

Für Europa

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der folgenden Norm oder normativen Dokument übereinstimmt. Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2004/108/EC.

Inhalt

Wichtige Sicherheitsinstruktionen	4
Beschränkung der Haftung	4
Haftungsausschluss	5
Vorwort	5
Vorsichtsmaßnahmen	5
Wichtige Bedienungselemente.....	7
Installation	8
Technische Daten	11
Standardzubehör.....	11

Wichtige Sicherheitsinstruktionen

- 1) Bitte lesen Sie diese Instruktionen aufmerksam durch.
- 2) Bewahren Sie die Instruktionen sorgfältig auf.
- 3) Befolgen Sie alle Warnungen.
- 4) Befolgen Sie alle Instruktionen.
- 5) Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- 6) Installieren Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Apparaten (einschließlich Verstärkern).
- 7) Verwenden Sie nur vom Hersteller vorgeschriebene/s Vorrichtungen/Zubehör.
- 8) Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Kundendienstpersonal. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wie zum Beispiel bei defektem Netzkabel oder Netzstecker bzw. bei auf das Gerät verschütteten Flüssigkeiten, in das Gerät eingedrungenen Gegenständen, wenn das Gerät Regen oder übermäßiger Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht richtig funktioniert oder fallen gelassen wurde.

Beschränkung der Haftung

DIE LIEFERUNG DIESER PUBLIKATION ERFOLGT OHNE MÄNGELGEWÄHR, WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG DER GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT, EIGNUNG ZU BESTIMMTEN ZWECKEN ODER NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER. DIE PUBLIKATION KÖNNTE TECHNISCHE UNGENAUIGKEITEN ODER DRUCKFEHLER ENTHALTEN. IM LAUFE DER VERBESSERUNG DIESER PUBLIKATION UND/ODER DER ENTSPRECHENDEN PRODUKTE KANN DER INHALT JEDERZEIT KORRIGIERT BZW. ERGÄNZT WERDEN.

Haftungsausschluss

Panasonic System Networks Co., Ltd. IST UNTER ANDEREM IN KEINEM DER UNTEN AUFGEFÜHRTEN FÄLLE GEGENÜBER JURISTISCHEN PERSONEN ODER PERSONEN HAFTBAR, ES SEI DENN ES HANDELT SICH UM DEN ERSATZ ODER DIE ZUMUTBARE WARTUNG DES PRODUKTS:

- (1) SCHADENSANSPRÜCHE JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH UND OHNE EINSCHRÄNKUNGEN UNMITTELBARER, MITTELBARER, ZUSÄTZLICHER, FOLGE- ODER ÜBER DEN VERURSACHTEN SCHADEN HINAUSGEHENDER SCHADENSANSPRÜCHE;
- (2) KÖRPERVERLETZUNGEN ODER SONSTIGE SCHÄDEN, DIE AUF DEN UNSACHGEMÄSSEN GEBRAUCH ODER DEN FAHRLÄSSIGEN BETRIEB DURCH DEN BENUTZER ZURÜCKZUFÜHREN SIND;
- (3) ALLE AUSFÄLLE UND STÖRUNGEN, EGAL WELCHER GRÜNDE, DIE AUF NICHT ZULÄSSIGES AUSEINANDERNEHMEN, REPARIEREN ODER VERÄNDERN DES PRODUKTS DURCH DEN BENUTZER ZURÜCKZUFÜHREN SIND;
- (4) UNANNEHMlichkeiten ODER VERLUSTE, WENN BILDER AUS IRGENDWELCHEN GRÜNDEN ODER URSACHEN NICHT ANGEZEIGT WERDEN, EINSCHLIESSLICH EINES AUSFALLS ODER PROBLEMS DES GERÄTS;
- (5) JEDLICHE STÖRUNGEN, MITTELBARE UNANNEHMlichkeiten, ODER VERLUSTE ODER SCHÄDEN, DIE SICH AUS DEM ZUSAMMENSCHALTEN DES SYSTEMS MIT GERÄTEN VON FREMDHERSTELLERN ERGEBEN;
- (6) JEDLICHE ANSPRÜCHE ODER KLAGEN AUF SCHADENERSATZ DURCH IRGENDWELCHE PERSONEN ODER ORGANISATIONEN, DIE EIN PHOTOGENES SUBJEKT SIND, HINSICHTLICH EINER VERLETZUNG DES PERSÖNLICHKEITSRECHTES MIT DEM ERGEBNIS, DASS BILDER DER ÜBERWACHUNGSKAMERA EINSCHLIESSLICH ABGESPEICHERTER DATEN AUS IRGEND EINEM GRUND VERÖFFENTLICHT BZW. ZU ANDEREN ZWECKEN VERWENDET WERDEN;
- (7) VERLUST AUFGEZEICHNETER DATEN AUFGRUND EINES AUSFALLS.

Vorwort

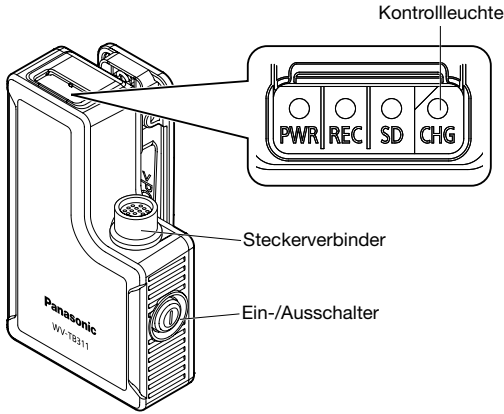
Der Batteriebehälter WV-TB311 ist ein speziell für die Serie WV-TW310 bestimmter aufladbarer Akku.

Vorsichtsmaßregeln

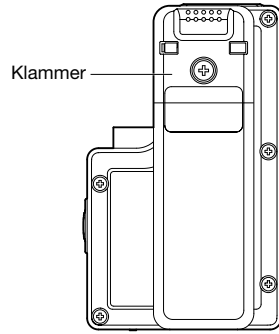
- Das Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in Verbindung mit der tragbaren Kamera der Serie WV-TW310 bestimmt.
Nicht mit anderen Geräten verwenden.
- Zum Laden des Produkts die Konverterbox der Serie WV-TC312 verwenden.
- Nach der ersten Aufladung sowie nach längeren Zeitspannen (mehr als 3 Monate) ist das Produkt eventuell nicht voll aufgeladen.
Es handelt sich dabei um eine Besonderheit des Produkts. In einem solchen Fall das Produkt mehrmals laden und entladen.
- Das Produkt entlädt sich, auch wenn es nicht in Betrieb ist.
Das Produkt vor jedem Gebrauch aufladen.
- Das Produkt braucht sich auf.

- Die Lebensdauer des Produkt ist je nach Einsatzbedingungen unterschiedlich. Wenn sich das Produkt trotz vorschriftsmäßigem Aufladen schon nach kurzer Zeit entlädt, muss es ersetzt werden.
- Damit das Produkt möglichst lange einsatzfähig bleibt, sollte die tragbare Kamera nach jedem Gebrauch ausgeschaltet werden.
- Um die Leistung des Produkts aufrecht zu erhalten, sollte es mindestens alle sechs Monate aufgeladen werden, auch wenn die Batterie über lange Zeitspannen (mehr als ein Jahr) nicht gebraucht wird.
- Das Produkt nicht ins Feuer werden oder starker Hitze aussetzen.
- Keine spitzen Gegenstände in das Produkt stecken oder es Schlägen aussetzen.
- Das Produkt nicht zerlegen oder verändern.
- Die Klemmen des Produkts nicht mit Gegenständen aus Metall in Berührung bringen.
- Das Produkt keinen starken Erschütterungen aussetzen.
- Das Produkt nicht an extrem heißen Orten lagern.
- Das Produkt nicht in der Nähe offener Flammen oder bei hoher Temperatur wie z.B. bei starker Sonneneinstrahlung laden, verwenden oder ablegen.
- Verbrauchte Batterien nicht wegwerfen. In Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und Bestimmungen zur fachgerechten Entsorgung zu den entsprechenden Sammelstellen bringen.
- Bei Störungen den Gebrauch des Produkts sofort einstellen.
- Die Batterieleistung verringert sich mit jeder Einschaltung des Produkts. Insbesondere trägt das Laden und der Gebrauch der Batterie in heißer Umgebung zu einer frühzeitigen Alterung bei.

Wichtige Bedienungselemente

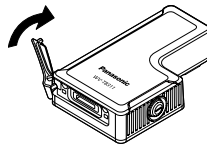
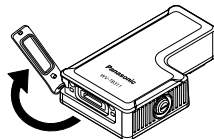


<Rückenansicht>

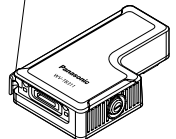


Die Steckerabdeckung des Batteriebehälters kann wie abgebildet geöffnet und seitlich am Batteriebehälter befestigt werden. Zum Aufbewahren des Batteriebehälters im Ständer die Steckerabdeckung öffnen und seitlich am Batteriebehälter befestigen.

Steckerabdeckung



Steckerabdeckung



Netzwerk-/Ladestecker

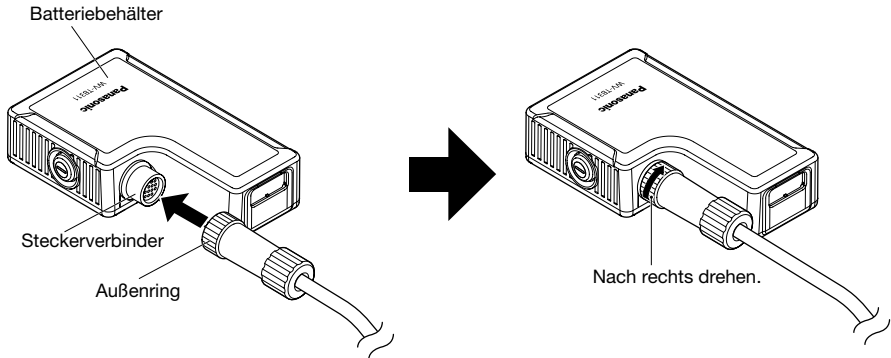
Anzeigen am Batteriebehälter

Die am Batteriebehälter vorhandenen Anzeigen weisen durch Aufleuchten auf folgende Zustände der Kamera hin. Die von den Anzeigen gelieferten Informationen können bei der Fehlersuche im Fall einer Störung der Kamera behilflich sein.

Anzeige	Leuchtet	Blinkt langsam	Blinkt schnell	Leuchtet nicht
PWR	ON (Batterieleistung: viel)	ON (Batterieleistung: wenig)	Wird hochgefahren	Strom AUS (Batterieleistung: keine)
REC	Aufzeichnung von Bildern und Audio	Aufzeichnung von Bildern	① Abspeichern von Aufzeich- nungen ② Zugriff auf SD-Speicher- karte	Keine Aufzeichnung Voraufzeichnung
SD	Restkapazität der SD-Speicherkarte: viel	Restkapazität der SD-Speicherkarte: wenig	Fehler auf SD-Speicherkarte • Keine SD-Speicherkarte eingesetzt • SD-Speicherkarte schreib- geschützt • Keine Restkapazität • Lese-/Schreibfehler aufge- treten	-
CHG	Grün: Ladevorgang Rot: Ladevorgang Fehler erkannt	-	-	Betrieb normal

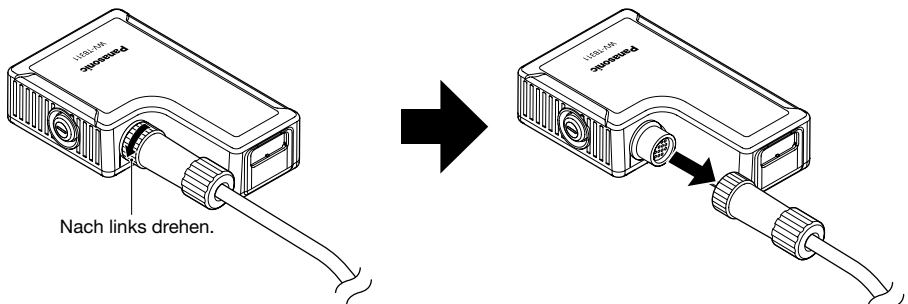
Anschluss des Batteriebehälters an die Kamera

- 1 Die Markierung des Steckverbinders am Ende des Verbindungskabels auf die Markierung am Batteriebehälter ausrichten.
- 2 Den Steckverbinder des Verbindungskabels geradlinig in den Stecker des Batteriebehälters einführen und durch Drehen des Außenrings am Verbindungskabel nach rechts verriegeln.



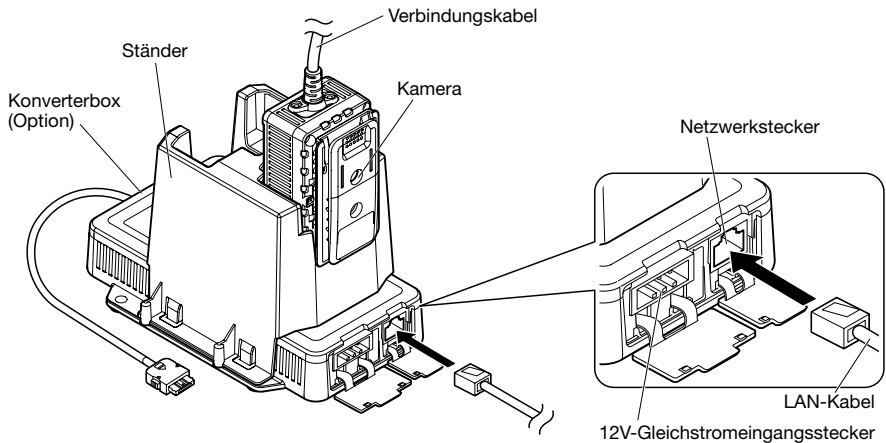
Trennen des Batteriebehälters von der Kamera

Zum Trennen der Kamera vom Batteriebehälter den Außenring am Verbindungskabel nach links drehen, um ihn zu entriegeln, und das Verbindungskabel geradlinig herausziehen.

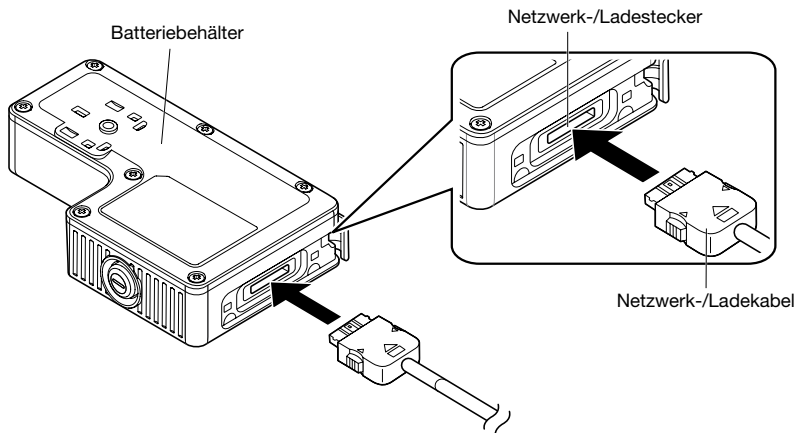


Anschluss der Konverterbox (Option) an den Batteriebehälter

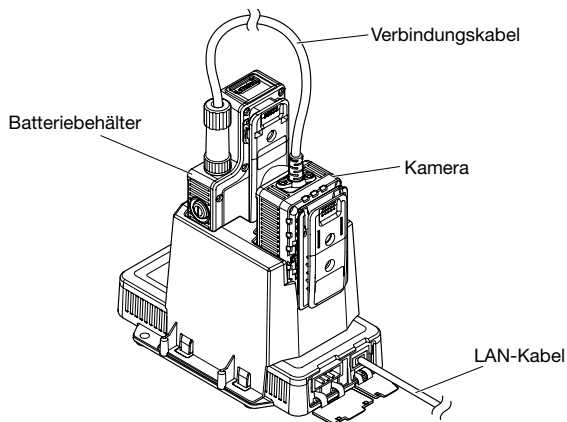
- 1 Die Konverterbox (Option) an die Stromversorgung anschließen.
Als Stromversorgung 12 V Gleichstrom oder einen PoE-Hub anschließen.



- 2 Das Netzwerk-/Ladekabel der Konverterbox (Option) an den Netzwerk-/Ladestecker des Batteriebehälters anschließen.
Das Kabel geradlinig in den Steckverbinder einführen, bis es hörbar einrastet. Sicherstellen, dass die Anschlussrichtung stimmt.



- 3** Das Verbindungskabel der Kamera an den Steckverbinder des Batteriebehälters anschließen. Der Ladevorgang beginnt.



WICHTIG:

- Der Ladevorgang beginnt nicht, wenn die Temperatur des Akkus im Inneren des Behälters außerhalb des zulässigen Temperaturbereichs (0 °C bis +50 °C) liegt.
- Sobald die Temperatur im zulässigen Bereich liegt, beginnt der Ladevorgang automatisch.
- Der Ladevorgang endet 6 Stunden nach Herstellung der Verbindung.
(Unter normalen Bedingungen ist der Ladevorgang in 3,5 Stunden beendet.)
- Die Batterie kann frühzeitig altern (geringere Batterieleistung und verkürzter Ladezyklus), wenn sie hohe Temperaturen ausgesetzt ist.

Anmerkung:

- Wenn die Kamera ohne den Batteriebehälter an einen PoE-Hub angeschlossen wird, kann die Strom-Kontrollleuchte der Konverterbox (Option) blinken. Es handelt sich hierbei nicht um eine Funktionsstörung.
-

Technische Daten

● Grundspezifikation

Nennspannung und Leistung:	3,7 V Gleichstrom/ 2450 mAh/ 9,1 Wh
Batterietyp:	Aufladbarer LiPo-Akku
Umgebungstemperatur:	-10 °C bis +50 °C
Feuchtigkeit:	Weniger als 90 % (kondensationsfrei)
Abmessungen:	60 mm (B) x 100 mm (H) x 36,5 mm (T)
Masse:	ca. 150 g
Lackierung:	Schwarz

* Änderungen der technischen Daten jederzeit vorbehalten.

Standardzubehör

Bedienungsanleitung (vorliegendes Dokument)	1 St.
Garantiekarte (Für WV-TB311P).....	1 St.

Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleiddokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen.

Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.

Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.

Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafge­lder verhängt werden.



Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union

Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

[Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union]

Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Gegenstände entsorgen möchten, erfragen Sie bitte bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, welches die ordnungsgemäße Entsorgungsmethode ist.



Cd

Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbolbeispiele):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

Panasonic Corporation

<http://panasonic.net>

Importer's name and address to follow EU rules:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergiring 15, 22525 Hamburg F.R.Germany

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2012